

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2023/47546]

17 OCTOBRE 2023. — Arrêté royal fixant l'attribution d'une dotation supplémentaire à la S.A. A.S.T.R.I.D. pour l'entretien des centres d'appels urgents de la plate-forme de concertation CAD 112 pour l'année budgétaire 2023

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juin 1998 relative aux radiocommunications des services de secours et de sécurité, les articles 10, 17 et 18 ;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral ;

Vu la loi du 26 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 2023, l'article 2.06.2, modifiée par la loi du 9 juillet 2023 ;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 2023 portant sixième répartition du crédit provisionnel inscrit au programme 06-90-1 de la loi du 26 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023 et destiné à couvrir des frais de justice et dédommagements et autres dépenses diverses ;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 octobre 2023 ;

Considérant la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 2023 d'approuver le quatrième contrat de gestion d'A.S.T.R.I.D. et de préfinancer les dépenses pour 2023 via la provision interdépartementale ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur ;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A charge de l'allocation de base 63 20 41.40.01 du budget 2023 du Service public fédéral Intérieur, une dotation de 500.000 euros est octroyée à la S.A. A.S.T.R.I.D., et destinée à couvrir les dépenses dans le cadre du fonctionnement et de l'entretien du CAD notamment le fonctionnement et la maintenance du parc informatique des centrales 112/100 et 101.

Art. 2. La comptabilité de la S.A. A.S.T.R.I.D. permet le suivi de l'affectation de cette dotation.

Art. 3. A la clôture de chaque exercice, en préparation du contrôle de l'affectation de la dotation, une synthèse sera envoyée aux commissaires du gouvernement, avec mention de la dotation octroyée et de son affectation.

Art. 4. La ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
A. VERLINDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2023/47546]

17 OKTOBER 2023. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een aanvullende dotatie aan de N.V. A.S.T.R.I.D. voor het onderhoud van noodoproepcentra van het CAD overlegplatform 112 voor het begrotingsjaar 2023

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten, de artikelen 10, 17 en 18 ;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat ;

Gelet op de wet van 26 december 2022 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023, artikel 2.06.2, gewijzigd door de wet van 9 juli 2023 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 2023 houdende zesde verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 06-90-1 van de wet van 26 december 2022 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023 en bestemd tot het dekken van gerechtskosten en schadevergoedingen en andere diverse uitgaven ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 oktober 2023 ;

Overwegende de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 2023 om het vierde beheerscontract van A.S.T.R.I.D. goed te keuren en de uitgaven voor 2023 te prefinancieren via de interdepartementale provisie ;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken ;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ten laste van basisallocatie 63 20 41.40.01 van de begroting 2023 van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt aan de N.V. A.S.T.R.I.D. een dotatie toegekend van 500.000 euro, ter dekking van de uitgaven die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van de CAD, en meer bepaald de werking en het onderhoud van het informaticapark van de 112/100 en 101 centrales.

Art. 2. De boekhouding van de N.V. A.S.T.R.I.D. maakt het mogelijk de aanwending van deze dotatie te volgen.

Art. 3. Bij het afsluiten van elk boekjaar zal ter voorbereiding van de controle van de aanwending van de dotatie een synthese aan de regeringscommissarissen worden toegestuurd met daarin aangegeven de toegekende dotatie en de aanwending ervan.

Art. 4. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2023/47873]

23 OCTOBRE 2023. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 23 octobre 2023 portant exécution de l'article 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier (*Moniteur belge* du 8 novembre 2023).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2023/47873]

23 OKTOBER 2023. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 20, eerste lid, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 23 oktober 2023 tot uitvoering van artikel 20, eerste lid, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk (*Belgisch Staatsblad* van 8 november 2023).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2023/47873]

23. OKTOBER 2023 — Ministerieller Erlass zur Ausführung von Artikel 20 Absatz 1 des Gesetzes vom 7. Februar 2014 zur Organisation der elektronischen Wahl mit Papierbescheinigung - Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Oktober 2023 zur Ausführung von Artikel 20 Absatz 1 des Gesetzes vom 7. Februar 2014 zur Organisation der elektronischen Wahl mit Papierbescheinigung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

23. OKTOBER 2023 — Ministerieller Erlass zur Ausführung von Artikel 20 Absatz 1 des Gesetzes vom 7. Februar 2014 zur Organisation der elektronischen Wahl mit Papierbescheinigung

Die Ministerin des Innern, der Institutionellen Reformen und der Demokratischen Erneuerung,

Aufgrund des Gesetzes vom 7. Februar 2014 zur Organisation der elektronischen Wahl mit Papierbescheinigung, des Artikels 20 Absatz 1;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 74.491/2 des Staatsrates vom 11. Oktober 2023, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erlässt:

Einziger Artikel - Der Vorsitzende des Hauptwahlvorstandes des Kantons kann die von den Listen erzielten Teilergebnisse nach Einspeicherung von mindestens zwei Wahlbüros und anschließend von jeweils zwei weiteren Wahlbüros verkünden, bis alle Wahlbüros eingespeichert worden sind.

Gegeben zu Brüssel, den 23. Oktober 2023

A. VERLINDEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2023/48342]

17 DECEMBRE 2023. — Arrêté royal portant prolongation des cadres linguistiques de l'Autorité des services et des marchés financiers, fixés par un arrêté royal du 9 janvier 2018

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006 ;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, les articles 45 et suivants;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 2012 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la FSMA, pris en exécution de l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ;

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 2018 fixant les cadres linguistiques de l'Autorité des services et des marchés financiers ;

Considérant que les cadres linguistiques fixés par l'arrêté royal du 9 janvier 2018 précité sont valables jusqu'au 25 janvier 2024 ;

Considérant que l'évolution du secteur financier dont la FSMA assure la surveillance a été fortement marquée depuis 2018 par la digitalisation des services et produits financiers ainsi que par l'avènement de la finance durable qui constitue une des réponses apportées au changement climatique ;

Considérant que ces phénomènes sont de nature transversale et requièrent de la FSMA un exercice extensif afin d'apprécier leur impact sur ses besoins en cadres linguistiques aux fins d'assurer l'exercice de ses missions ;

Considérant que l'ampleur de cet exercice rend impossible l'adoption d'un nouvel arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la FSMA avant l'expiration, le 25 janvier 2024, des cadres linguistiques actuellement en vigueur ;

Considérant qu'il résulte d'une estimation qu'une prolongation de l'arrêté royal fixant les cadres linguistiques pour une période de 9 mois est nécessaire pour permettre à la FSMA de déterminer raisonnablement ses besoins en termes de cadres linguistiques ;

Vu l'avis 55.333/VII/PNF de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 17 novembre 2023, marquant son accord quant à la prolongation de l'arrêté royal du 9 janvier 2018 précité jusqu'au 25 octobre 2024 ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2023/48342]

17 DECEMBER 2023. — Koninklijk besluit tot verlenging van de taalkaders van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, vastgesteld bij koninklijk besluit van 9 januari 2018

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, de artikelen 45 en volgende;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 2012 betreffende de vergoeding van de werkingskosten van de FSMA ter uitvoering van artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2018 tot vaststelling van de taalkaders van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;

Overwegende dat de taalkaders als vastgelegd door voornoemd koninklijk besluit van 9 januari 2018 geldig zijn tot 25 januari 2024;

Overwegende dat de evolutie van de financiële sector waarop de FSMA toezicht houdt, sinds 2018 sterk is beïnvloed door de digitalisering van de financiële diensten en producten, alsook door de opkomst van duurzame financiering die één van de antwoorden op de klimaatverandering is;

Overwegende dat die fenomenen transversaal van karakter zijn en grote inspanningen van de FSMA vereisen om hun impact op haar behoeften aan taalkaders te beoordelen met het oog op de uitvoering van haar opdrachten;

Overwegende dat, door de omvang van die oefening, de goedkeuring van een nieuw koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de FSMA onmogelijk is vóór de thans geldende taalkaders op 25 januari 2024 vervallen;

Overwegende dat een raming aangeeft dat een verlenging van het koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders met een periode van 9 maanden nodig is om de FSMA in staat te stellen om haar behoeften op het vlak van de taalkaders op redelijke wijze vast te stellen;

Gelet op het advies 55.333/VII/PNF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 17 november 2023, dat akkoord gaat met de verlenging van voornoemd koninklijk besluit van 9 januari 2018 tot 25 oktober 2024;